

金武町 Kin Town Disaster Prevention Map

金武町WEB版防災マップ

Kin Town Website Disaster Prevention Map

沖縄防災情報ポータル

ハイサイ!防災で〜びる

PC版 スマホ版

金武町気象情報 (気象庁HP)

Kin Town Weather Information (Japan Meteorological Agency Website)



みんな知ってる? Attention 警戒レベル4までに必ず避難! Be sure to evacuate by Alert Level 4!

| 警戒レベル Alert Level | 状況 Situation | 住民がとるべき行動 Actions to be taken by the residents | 行動を促す情報 Evacuation Information |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 5 | 災害発生 又は切迫 "Disaster has occurred or is imminent" | 命の危険 直ちに安全確保! Life in Danger. Take Immediate Life-Saving Actions! | 緊急安全確保 (必ず発令されるものではありません) Emergency Safety Measures (Not always issued) |
| ~~~~~ 警戒レベル4までに必ず避難! Be sure to evacuate by Alert Level 4! ~~~~~ | | | |
| 4 | 災害のおそれ高い High risk of disaster | 危険な場所から全員避難! Everyone must evacuate from hazardous locations! | 避難指示 Evacuation Instruction |
| 3 | 災害のおそれあり Risk of disaster | 危険な場所から高齢者等は避難! Elderly and those needing special care should evacuate from hazardous locations! | 高齢者等避難 Evacuation of the Elderly, etc. |
| 2 | 気象状況悪化 Weather worsening | ハザードマップなどで避難行動の確認 Check the evacuation action using a hazard map, etc. | 大雨・洪水・高潮注意報 Heavy Rain Advisory, Flood Advisory, Storm Surge Advisory |
| 1 | 今後の気象状況悪化のおそれ Risk of weather worsening | 災害への心構えを高める Prepare for disasters | 早期注意報 (警報級の可能性) Early advisory information (possibility of warnings being issued) |

防災マップの使い方と避難

この防災マップは、災害の発生により被害が想定される内容、場所を事前に知っていただき、災害に備えていただくことを目的としています。「自宅に近い避難所が家族の集合場所について家族で確認しておきましょう」

防災マップの使い方

まず、自宅の位置を確認しましょう。

災害が想定される位置を確認しましょう。自宅がある場所は、どのような災害が予想されるのかを、地図をみて確認しましょう。

災害想定区域を避けて、避難経路を決めましょう。

避難経路を地図で確認し、土砂災害や津波などの災害が想定される場所を避けて避難できるようにしましょう。

次に、自宅付近の避難所を確認しましょう。

自宅に一番近い災害に応じた避難所を地図で確認しましょう。

実際に避難経路を歩いてみて、安全を確認しましょう。

家庭や地域で話し合いながら、実際に歩いてみましょう。避難経路に危険な場所がある場合には、避難経路を見直しましょう。

災害情報を確実にキャッチするために

町民の皆さんの安全・安心を確保するため、町ではメールやSNSなど、さまざまな手段で災害に関する情報を発信しています。より早く確実に情報をキャッチするために、すべての方法を確保 (登録等) しておくことをおすすめします。

| | |
|------------------|---------------------------------------------------------------|
| 緊急連絡メール (エリアメール) | 金武町内にいるすべての方の携帯電話 (NTTドコモ・au・ソフトバンク) にメッセージを一旦送信します。登録等は不要です。 |
| 金武町メール | touroku@kin-town-ml.jp に空メールを送信し、登録手続き |
| LINE@ | LINEアプリから「@KIN_town」で検索して、「友だち追加」 |
| Facebook | Facebook内にて「金武町」で検索して、「いいね!」 |
| QABデータ放送 | 5Ch (QAB) を選択後、①「dボタン」を押す、②「市町村からのお知らせ」を選択、③防災情報にて確認! |
| 戸別受信機 | 金武町役場から発信した防災情報を受信します。無償貸与を行っておりますので、貸与希望の方は役場までご連絡を! |

緊急連絡先 Emergency Contacts

災害時の連絡方法を覚えておきましょう Remember the disaster communication method

電話が混み合う災害時に、家族や支援者の安全確認に役立つのが、NTTの「災害用伝言ダイヤル」や携帯電話各社の「災害用伝言板」です。震度6以上の地震などの大規模災害時に稼働します。

NTT's "Disaster Emergency Message Dial" and mobile phone companies' "Disaster Message Board Services" are useful to confirm the safety of family or supporters, as telephone calls often do not go through during disasters. This service is activated in the event of a large-scale disaster such as an earthquake with an intensity of 6 or higher.

災害用伝言ダイヤル「171」の使い方 (音声案内が流れるので、それに従って落ち着いて利用しましょう)

How to use the Disaster Emergency Message Dial : 171 (Calmly follow the voice guidance.)

| 氏名 Name | 電話 Telephone number | 住所 Address | メモ Memo |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 消防・救急は119番 | 警察は110番 | | |
| 行政関係 | 金武町役場 総務課 石川警察署 金武地区消防衛生組合 (金武消防署) | General Affairs Division, Kin Town Office Ishikawa Police Station Kin Area Fire and Health Bureau (Kin Fire Department) | 098-968-2111 098-964-4110 098-968-2440 |
| ライフライン | (電話故障に関することは) NTT西日本沖縄支店 (For information on phone malfunctions) NTT West Okinawa Branch (電気のことは) 沖縄電力うるま支店 (For information on electricity) The Okinawa Electric Power Company Uruma Branch | | 113 0120-586-705 |

ご存じですか? 「避難場所」と「避難所」の違い Did you know? The difference between an "Evacuation Site" and an "Evacuation Shelter"

「避難場所」は、差し迫った危険から身を守るため、緊急的・一時的に避難する広場などのことです。

"Evacuation Sites" are large areas to which to evacuate urgently/temporarily to protect lives from imminent dangers.

地震・津波・大規模火災などの緊急時は「避難場所」へ!!

Go to "Evacuation Sites" in emergencies that involve earthquakes, tsunamis, or a large-scale fire!!

「避難所」は、災害により住居を失った方や帰宅できなくなった方が、数日~数力月の間滞在して生活を送る建物のことです。避難場所と避難所を兼ねている施設もあります。

"Evacuation Shelters" are buildings where people who have lost their homes or those unable to return home due to disaster stay for a few days to a few months. Some facilities serve as both an evacuation site and as an evacuation shelter.

| No. | 指定緊急避難場所 Designated Emergency Evacuation Sites (赤字は指定避難所も兼ねる) (Facilities shown in red also serve as designated shelters) | 住所 Address | 災害の種類 Disaster Type | | | | |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------|----------------------------------|------------------|-------------------------------|
| | | | 洪水/内水氾濫 Flooding/ Inland Flooding | 土砂災害 Sediment Disaster | 津波/高潮 Tsunami/ Storm Surge | 地震 Earthquake | 大規模な火災 Large-Scale Fire |
| 1 | 中川地区公民館 Nakagawa Community Center | 金武10543-1 10543-1 Kin | | | | | |
| 2 | 中川地区公園 Nakagawa Area Park | 金武10531 10531 Kin | | | | | |
| 3 | ふれあいの森公園 Fureai Forest Park | 金武10366-1 10366-1 Kin | | | | | |
| 4 | 中川小学校グラウンド Nakagawa Elementary School Ground | 金武10154 10154 Kin | | | | | |
| 5 | 金武ダムホール Kin Dam Hall | 金武9959 9959 Kin | | | | | |
| 6 | 金武ダム公園 Kin Dam Park | 金武9959 9959 Kin | | | | | |
| 7 | 並里地区広場(パーパ森) Namisato Residents' Ground (Pah Pah Forest) | 金武12421-1 12421-1 Kin | | | | | |
| 8 | モーション森公園 Moshinu Forest Park | 金武856 856 Kin | | | | | |
| 9 | オランダ森緑地公園 Holland Forest Park | 金武5547 5547 Kin | | | | | |
| 10 | 芳魂の塔 Hokono-to Cenotaph | 金武5548-1 5548-1 Kin | | | | | |
| 11 | 仲畑慶原公園 Nakabatakebaru Park | 金武5312 5312 Kin | | | | | |
| 12 | 大川児童公園 Okawa Children's Park | 金武565 565 Kin | | | | | |
| 13 | 並里地区公民館・体育館 Namisato Community Center/Gymnasium | 金武714-2 714-2 Kin | | | | | |
| 14 | 町役場公用車駐車場 Town Office Public Vehicle Car Parking | 金武99 99 Kin | | | | | |
| 15 | 金武小学校グラウンド Kin Elementary School Ground | 金武491-1 491-1 Kin | | | | | |
| 16 | 金武中学校グラウンド Kin Junior High School Ground | 金武3504 3504 Kin | | | | | |
| 17 | 金武町総合保健福祉センター Kin Town General Health and Welfare Center | 金武1842 1842 Kin | | | | | |
| 18 | 金武児童公園 Kin Children's Park | 金武438 438 Kin | | | | | |
| 19 | 金武公会堂前広場 Open Ground in Front of the Kin Kokaido Hall | 金武138 138 Kin | | | | | |
| 20 | 上又毛公園 Uimomo Park | 金武226-2 226-2 Kin | | | | | |
| 21 | 金武アクティブパーク Kin Active Park | 金武4263-2 4263-2 Kin | | | | | |
| 22 | スポーツ広場 Sports Ground | 金武4118-1 4118-1 Kin | | | | | |
| 23 | 町営住宅浜田団地 Municipal Housing, Hamada Danchi | 金武4208-1 4208-1 Kin | | | | | |
| 24 | 浜田原公園 Hamadabaru Park | 金武4234-11 4234-11 Kin | | | | | |
| 25 | 金武町陸上競技場 Kin Town Athletic Stadium | 金武7758 7758 Kin | | | | | |
| 26 | 金武地区公園 Kin Area Park | 金武7801 7801 Kin | | | | | |
| 27 | 第46ゲート前 In front of Gate 46 of Camp Hansen | 渡慶原地区内 Tokezubaru Area | | | | | |
| 28 | 第47ゲート前 In front of Gate 47 of Camp Hansen | 渡慶原地区内 Tokezubaru Area | | | | | |
| 29 | 23班高台 (町道金武204号線) Group 23 Takadai (higher ground) (Town Road Kin No. 204) | 沖縄県金武町 Kin Town, Okinawa Prefecture | | | | | |
| 30 | 石川原高台 (町道金武224号線) Ishikawabaru Takadai (higher ground) (Town Road Kin No. 224) | 沖縄県金武町 Kin Town, Okinawa Prefecture | | | | | |
| 31 | 喜瀬武原地区農民集会所 Kisenbaru Farmers' Meeting Hall | 金武8909 8909 Kin | | | | | |
| 32 | 第42ゲート前(レンジ4入口) In front of Gate 42 (Range 4 Entrance) | 伊芸1529-7 1529-7 Igei | | | | | |
| 33 | ユイニ一高台 Yuini Takadai (higher ground) | 伊芸339-7 339-7 Igei | | | | | |
| 34 | 伊芸地区公民館・体育館 Igei Community Center/Gymnasium | 伊芸778-1 778-1 Igei | | | | | |
| 35 | 伊芸地区運動場 Igei Sports Ground | 伊芸778-1 778-1 Igei | | | | | |
| 36 | 伊芸地区公園(さくま公園) Igei Area Park (Sakumatsu Park) | 伊芸907-1 907-1 Igei | | | | | |
| 37 | 伊芸山側(伊芸SA)海産物レストラン At the sea side lawn area of Igei SA inbound lane restaurant | 伊芸1261 1261 Igei | | | | | |
| 38 | 沖縄自動車道(山形)北側 North Side of "Somiyama Bridge No.2" over Okinawa Expressway | 沖縄県金武町 Kin Town, Okinawa Prefecture | | | | | |
| 39 | 大前鉢物生産組合 Omae Potted Plants Production Association | 屋嘉2018-582 2018-582 Yaka | | | | | |
| 40 | 屋嘉西児童公園 Yaka Nishi Children's Park | 屋嘉599-1 599-1 Yaka | | | | | |
| 41 | 屋嘉地区公民館・体育館 Yaka Community Center/Gymnasium | 屋嘉360-1 360-1 Yaka | | | | | |
| 42 | 屋嘉地区運動場 Yaka Sports Ground | 屋嘉2026 2026 Yaka | | | | | |
| 43 | 屋嘉浄水場 Yaka Water Treatment Plant | 屋嘉2018 2018 Yaka | | | | | |
| 44 | 小浜原高台(土地改良区入口) Kohabaru Takadai (higher ground) (Land Improvement District Entrance) | 沖縄県金武町 Kin Town, Okinawa Prefecture | | | | | |
| 45 | 屋嘉区12班高台(町道屋嘉62号線) Yaka Group 12 Takadai (higher ground) (Town Road Yaka No. 62) | 沖縄県金武町 Kin Town, Okinawa Prefecture | | | | | |
| No. | 指定避難所 Designated Evacuation Shelter | 住所 Address | | | | | |
| 1 | 中川小学校体育館 Nakagawa Elementary School Gymnasium | 金武10154 10154 Kin | | | | | |
| 2 | 金武小学校体育館 Kin Elementary School Gymnasium | 金武549 549 Kin | | | | | |
| 3 | 金武町立武道館 Kin Town Budokan | 金武1832 1832 Kin | | | | | |
| 4 | 金武町立体育館 Kin Town Gymnasium | 金武7758 7758 Kin | | | | | |
| 5 | 金武町立中央公民館 Kin Town Central Community Center | 金武7758 7758 Kin | | | | | |
| 6 | 伊芸地区集会所 Igei Meeting Hall | 金武957 957 Kin | | | | | |